



Y. SEKINE  
PRESIDENT

# ASANO BUSSAN CO.

NEW KAL. D. B. I. S. MARU  
CHUNODAMA

IMPORTERS & EXPORTERS

BRANCHES

YOKOHAMA HIROSHIMA MOJI  
NAGASAKI NAGOYA OSAKA  
KOBORO SENDAI TAKAMATSU  
YAMAGUCHI YAMAGATA YOKOHAMA  
BANGKOK BOMBAY DELHI KATA  
HONGKONG MANILA NEW YORK  
SAIGON VANCOUVER

TOKYO, August 31, 1960.

Letter No. D-5741

Mr. C. D. Carter  
Ethyl Corporation  
Research Laboratories  
1600 West 8 Mile Road  
Ferndale 20, Detroit  
Michigan  
U. S. A.

Dear Mr. Carter,

Re: TML Import Situation

The commodity list of MITI's Import Regulations itemizes Tetraethyl Lead alone as Antiknock Compounds up to now, for TEL has been only one agent for that usage which has been imported and marketed in Japan.

Under such situation, it is urgently necessary to add TML, Motor 33 Mix or AK-33x to the list, or to revise the concerning regulations.

TML will be imposed of 20% of import duty when it is imported by the substantial amount without those revision of regulations, although TEL is free of import duty at present on account of a special treatment in the regulations.

Another objection to the imports of TML and other new compounds lies among the authority of the Welfare Ministry due to the toxicity of the products which are not registered in the concerning administration laws.

Under the circumstances, we importers of Antiknock Compounds have been trying to revise the concerning laws, assembled under the Petroleum Institute, which is the associated body of Japanese petroleum refiners.

Having several meetings on the matter with attendance of MITI's Petroleum Section Chief and its men, we, Asano Bussan and Nomura Jimusho, were requested to offer detailed data and description of the products as mentioned below.

KE 0003062

We would be much obliged if you could let us have your answer to each point, relative to respectively TEL, Motor 33 Mix, and AK-33x.

1. Research materials and news about the toxicity of the new compounds (TML, Motor 33 Mix, AK-33x). Though we were informed that no specified regulations concerning the toxicity of these compounds exist in the United States, we hope to obtain any concrete report of experimental specimen or that of comparison with TEL and so on.
2. In what countries and since what years have the new compounds been authorized and registered to concerning regulations?  
How much substantial amount is utilized in each country?  
What is the consumption rate of the new compounds in comparison with TEL?  
We have to figure out above data for the Petroleum Institute.
3. Chemical and structural formulas of the new compounds.
4. Oxidation stability of the new compounds after blended with gasoline.
5. Detailed blending effect of the new compounds.  
The standards of blending amount are need to be shown, not from the view of toxicity but from the economic standpoint.
6. Is the maximum blending amount of TML regulated in the United States?  
What about the toxicity of exhausted air, is also inquired by the said Institute.
7. (A) It has been already brought to our attention that TML is utilized along with TEL with good result.  
We should like to offer the description of this combination to them.  
  
(B) How possible is the combination of TML, TEL and Motor 33 Mix?  
  
(C) Is there any regulation for the above combinations in the United States?
8. Does Ethyl Corporation distribute pure AK-33x in commercial base?
9. As to the handling of empty drums of TEL, what labels

KE 0003063

3.

The above mentioned points are approximately indispensable items which have to be explained to the government authorities when required.

Please be kind enough to supply us with the concerning data and informations as full as possible.

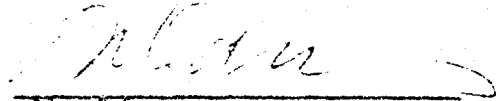
Though we, of course, have handy data already supplied, we assume we had better conduct situation improvement for the import of the new compounds at this stage.

For your information, this letter has been fully discussed between Nomura Jimusho and us, which represents the inquiring points of both.

Thanking you in advance for your kind attention to the above,

Yours very truly,

ASANO RUSSAN CO.

  
M. Oda  
Managing Director

MK:ts

cc: Nomura Jimusho, Inc.  
Mr. H. Murata, New York

KE 0003064